Ústav špeciálneho zdravotníctva a výcviku MO SR Lešť
Č.: ÚŠZV-2-118/2010

Výtlačok číslo: 2
Počet listov: 6

ZMLUVA O DIELE č. 108/2010

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Čl. I.
Zmluvné strany.

1.1. Objednávateľ: Ústav špeciálneho zdravotníctva a výcviku Ministerstva obrany Slovenskej republiky Lešť, 962 63 Pliešovce
Zastúpený: riaditeľom, brig. gen. MUDr. Pavlom Maslíkom PhD. V jeho neprítomnosti povereným zástupcom
IČO: 00804932
Telefón /fax: 0960/465550 / fax 045/5562796
Číslo účtu: 7000167777/8180
(ďalej len „objednávateľ")

1.2. Zhotoviteľ: Jozef Šaranko STEAM, Železničná 6, 990 01 Veľký Krtíš
Zastúpený: majiteľom firmy, Jozefom Šarankom
Vybavuje: Karol Csernus
IČO: 33252459
DIČ: 1020600988
IČ DPH: SK 1020600988
Telefón /fax: 0903 178632
Bankové spojenie: VÚB a.s. Veľký Krtíš
Číslo účtu: 355843 – 402/0200
Zapísaný: V OR Okresného súdu vo Veľkom Krtíši, oddiel ŽO1377/1993, vložka č. 388/2001
(ďalej len „zhotoviteľ")

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok obstarávania v zmysle zákona 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní"). Verejný objednávateľ – objednávateľ pri obstaraní predmetu tejto zmluvy postupoval podľa § 102 zákona o verejnom obstarávaní - zadávanie zákaziek s nízkymi hodnotami.

Čl. II.
Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je uskutočnenie stavebných prác „Drobná údržba a opravy vodoinštalácie na stavebných objektoch v správe ÚŠZV MO SR Lešť v roku 2011." (ďalej len „oprava")
2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok stanovených v tejto zmluve a všeobecne záväzných predpisov zrealizuje objednané opravy.
2.3. Objednávateľ sa zaväzuje objednané a vykonané opravy prevziať a zaplatiť za ne dohodnutú cenu.

Čl. III.
Termín plnenia

3.1. Objednávateľ jednotlivé opravy bude objednávať podľa potreby formou objednávok.
3.2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že s realizáciou prác na oprave začne do **12 hodín** od obdržania objednávky.
3.3. Táto zmluva sa uzatvára na dobu plnenia od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

Čl. IV.
Zmluvná cena

4.1. Jednotlivé opravy, objednávateľ si bude objednávať u zhotoviteľa formou telefonickej a následne písomnej objednávky. Na základe tejto objednávky, zhotoviteľ vypracuje ponukový rozpočet v programe napr. ODIS, CENKROSS, CENEKON a pod. Výkony, ktoré nie je možné oceniť v uvedených programoch, ocení hodinovou sadzbou z cenovej ponuky. Takto stanovená cena, môže byť dojednaná i telefonický, ale po obhliadke a pred začatím opráv, spracovaný rozpočet na objednanú opravu, bude predložený ku schváleniu objednávateľovi. O ďalšom rozšírením opravy, náraste ceny, poskytovateľ ihneď informuje objednávateľa a podľa jeho vyjadrenia postupuje v prácach pri oprave.
4.2. Cena prác za jednu hodinu z cenovej ponuky je:
4.2.1. Cena bez DPH 11,80 €,
4.2.2. DPH 19 % 2,24 €,
4.2.3. **Cena celkom s DPH 14,04 €,**
4.2.4. **Po zaokrúhlení 14,00 €**
4.2.5. Slovom cena spolu s DPH: Štrnásť EUR.
4.3. Objednávateľ v roku 2011, opravy bude objednávať do výšky pridelených finančných prostriedkov, maximálne do výšky **25 000** € s DPH.
4.4. V ďalšom období je možné cenu zmeniť iba v odôvodnených prípadoch, pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. zmeny DPH, ceny PH) a iných riadne odôvodnených prípadoch.

Čl. V.
Platobné podmienky a fakturácia

5.1. Zhotoviteľ práce bude fakturovať na základe objednávok, schválených ponukových rozpočtov a potvrdených súpisov vykonaných prác, k nim priloženým.
5.2. Objednávateľ platbu bude realizovať prevodným príkazom na základe daňových dokladov – faktúr (ďalej len „faktúra"), ktoré vyhotoví zhotoviteľ v dvoch výtlačkoch a doručí ich na adresu objednávateľa. Faktúry musia obsahovať náležitosti podľa § 71 Zákona č. 222/2004 Z.z. v platnom znení a náležitosti podľa § 3 a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
5.3. Objednávateľ účtovanú sumu uhradí do 30 dní, odo dňa doručenia oprávnenej a správne vyplnenej faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu objednávateľa.
5.4. Pre úhradu faktúr bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na ich úhradu. Pokiaľ zmluvou nie je inak stanovené.
5.5. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje potrebné náležitosti, alebo je v nej fakturovaný tovar nebol dodaný alebo fakturované práce neboli vykonané. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia novej faktúry.
5.6. Objednávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie zmluvy.
5.7. Náklady na materiál výrazne navýšené oproti cenníkovým cenám zhotoviteľ doloží dokladom o nákupe materiálu (faktúrami, resp. ústrižkami z registračnej pokladne - dokladom potvrdzujúcim

výšku ceny). Doklad o nákupe môže byť fotokópia hore uvedených dokladov, ktorou zhotoviteľ preukazuje oprávnenosť ceny dodávaného materiálu s rozpočtom.

Čl. VI.
Realizácia oprav

6.1. Zhotoviteľ činnosti spojené s predmetom tejto zmluvy vykoná vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, pričom bude rešpektovať právne a technické predpisy platné v SR pre plnenie predmetu zmluvy.

6.2. Rozhodujúce materiály, stavebné diely a výrobky dodané zhotoviteľom musia byť certifikované v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Tie výrobky a materiály, ktoré nie sú certifikované, resp. nebudú zodpovedať zmluve, musí ich zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť certifikovanými. Škody vzniknuté z tohto dôvodu znáša zhotoviteľ. Objednávateľ môže stanoviť termín na odstránenie chýb, primeraný ich rozsahu.

6.3. Všetky odborné práce musia vykonávať pracovníci zhotoviteľa s príslušnou kvalifikáciou. Doklady o kvalifikácii pracovníkov, – atesty, skúšky, osvedčenia, odborné prehliadky a odborné skúšky materiálov a dodávok zhotoviteľ je povinný na požiadanie predložiť.

6.4. Všetky atesty, skúšky, osvedčenia, odborné prehliadky a skúšky materiálov a dodávok, ktoré realizoval zhotoviteľ si zabezpečuje na vlastné náklady.

6.5. Objednávateľ má právo rozhodnúť o zmene rozsahu a o prerušení prác.

6.6. Objednávateľ je oprávnený v priebehu vykonávania opráv, písomne požadovať zmeny materiálu a prác oproti pôvodne navrhovaným. Zhotoviteľ je povinný tieto zmeny akceptovať a písomne upozorniť objednávateľa na možné dôsledky.

6.7. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi najneskôr 1 deň vopred pred vykonaním zakrytia všetkých častí opravovaných inštalácií, ktoré sa stanú neprístupnými pre vykonanie kontroly pri preberaní dodaných prác. Objednávateľ je povinný najneskôr do 3 dní od termínu stanoveného zhotoviteľom prevziať vykonané práce, pokiaľ nebude mať podstatné výhrady.

6.8. Zhotoviteľ po demontáži zabudovaných prvkov vyzve objednávateľa, aby posúdil možnosť ich ďalšieho využitia. Materiál, ktorý sa môže využiť pre potreby ÚŠZV MOSR Lešť, objednávateľ zoberie do príjmu. S ostatným materiálom naloží poskytovateľ ako s odpadom alebo, ako s druhotnou surovinou.

6.9. Zhotoviteľ zabezpečí odvoz a uloženie pri oprave vzniknutého odpadu druhotných surovín, na skládky ktoré sú k tomuto účelu určené. Odvoz a uloženie vniknutého nebezpečného odpadu pri oprave zabezpečí v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch. Pri fakturácii doloží vážne lístky od likvidovaného odpadu, ako doklad pre odsúhlasenie množstva skutočne odvezeného odpadu.

6.10. Objednávateľ umožní zhotoviteľovi vstup do všetkých priestorov určených pre vykonanie opravy a vytvorí mu podmienky pre plnenie predmetu zmluvy v rozsahu ustanovení tejto zmluvy.

6.11. Objednávateľ má právo vykonávať kontroly a overovať v každom momente vykonávania opráv zhotoviteľom.

6.12. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť účasť svojich zamestnancov na kontrole dodávok a prác, ktoré vykonáva poverená osoba objednávateľa a robiť okamžité opatrenia na odstránenie vytknutých nedostatkov a odchýlok od dokumentácie.

6.13. Zhotoviteľ zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a za škodu na zdraví príslušníkov a zamestnancov rezortu MO SR, ako aj tretích osôb, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých zhotoviteľ vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia tejto zmluvy, alebo ich mohol predvídať.

6.14. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom pracovisku, v jeho okolí a na prenechaných inžinierskych sieťach udržiavať poriadok a čistotu, je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho činnosti a to na vlastné náklady.

6.15. Zhotoviteľ musí bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje opravu.

6.16. Zhotoviteľovi na požiadanie objednávateľ umožní nahliadnuť do príslušnej projektovej dokumentácie stavb, uloženej v archíve ÚŠZV MO SR Lešť.

6.17. Zodpovednou osobou zo strany zhotoviteľa pre styk s objednávateľom pri zabezpečovaní opráv je pán Karol Csernus č. t. 0903 178632.

6.18. Zodpovednou osobou zo strany objednávateľa pre styk s poskytovateľom a prevzatie opráv je p. Ján Debnár č. t. 0960 465797 a Renáta Gondová č. t. 0960 465751, alebo iná poverená osoba.

6.19. Zhotoviteľ je povinný poučiť všetkých zamestnancov pracujúcich na oprave o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, nakoľko zhotoviteľ výhradne zodpovedá za BOZP a PO v mieste vykonávania prác, taktiež za úrazy a škody, ktoré zavinili jeho zamestnanci.

6.20. Zhotoviteľ svojou činnosťou nesmie narušiť bezpečnosť osôb nachádzajúcich sa v objekte ani iných osôb pohybujúcich sa mimo staveniska.

6.21. Zhotoviteľ musí udržiavať v mieste vykonávania prác čistotu a poriadok neznečisťovať jeho okolie. V prípade nedodržiavania týchto zásad môže objednávateľ na náklady zhotoviteľa zabezpečiť poriadok a čistotu.

6.22. Zhotoviteľ je povinný vznik každého požiaru oznámiť bez zbytočného odkladu na ohlasovni požiarov tel.: **045 5562242, 0960 465 215, 0960 465 815, 0960 465 816.**

6.23. Vo Vojenskom obvode Lešť a objektoch ÚŠZV MO SR Lešť (v skratke len „VO Lešť") je **zakázané** požívanie alkoholických nápojov alebo omamných a psychotropných látok, fajčenie mimo vyhradený priestor, zváranie bez povolenia a používanie otvoreného ohňa a pod.

6.24. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať nasledovné bezpečnostné opatrenia vo VO Lešť:

6.24.1. pohyb osôb je možný len v čase a priestore, kde vykonáva opravu t.j. priestoroch staveniska a príjazdových komunikácií; pohyb v iných priestoroch je zakázaný,

6.24.2. vo VO Lešť je pre jazdu motorových vozidiel stanovená maximálna rýchlosť 60 km/h.

6.24.3. vo VO Lešť je zakázané fotografovať a filmovať.

6.25. **Všeobecné zásady pri nájdení nevybuchnutej munície a neznámeho vojenského materiálu:**

6.25.1. je zakázané dotýkať sa dvíhať zo zeme a pod., neznáme predmety,

6.25.2. v prípade nálezu munície, alebo jej častí, (neznámeho predmetu) **je potrebné od nej bezpečne sa vzdialiť do bezpečnej vzdialenosti a nález okamžite nahlásiť** na telefónne číslo: **045 5562242, 0960 465215, 0960 465815, 0960 465816** t.j. vedúcemu zmeny Vlastnej ochrany objektov ÚŠZV a miesto z bezpečnej vzdialenosti označiť pomocou viditeľnej výtyčky, alebo iného vhodného materiálu (vetva, kamene a podobne), poprípade spracovať nákres miesta nálezu.

Munícia i pri nepatrnom dotyku môže vybuchnúť!

Čl. VII.
Zodpovednosť za vady a záruky

7.1. Zhotoviteľ ručí za to, že oprava je vykonaná podľa tejto zmluvy, opravená časť vodoinštalácie má v dobe prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, že zodpovedá technickým normám, predpisom a že nemá vady, ktoré by rušili, alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jej používania.

7.2. Ak objednávateľ prevezme vadne vykonanú opravu, má právo na dodatočné bezplatné odstránenie vady. Zhotoviteľ zaručuje, že opravená časť vodoinštalácie bude mať požadované vlastnosti - poskytuje na vykonané práce záruku najmenej **36 mesiacov,** na výrobky a technológie podľa jednotlivých záručných lehôt výrobcov, najmenej však **24 mesiacov**. Počas tejto doby zodpovedá za vady, ktoré objednávateľ zistil a včas reklamoval. Záručná doba začína plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia opraveného diela objednávateľom.

7.3. Záručná doba neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre chyby, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.

7.4. Zhotoviteľ ručí za každú škodu spôsobenú jeho pracovníkmi, ktorá vznikne nerešpektovaním platných predpisov a nariadení, aj na susediacich objektoch a vonkajšom vybavení. Tieto škody budú v plnej výške odpočítané zhotoviteľovi.

7.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných vád predmetu plnenia bezodkladne, najneskôr do 7 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase najneskôr do 30 dní.

Čl. VIII.
Zmluvné pokuty

8.1. Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy a omeškanie trvá dlhšie ako **12** hodín od stanovenej doby má objednávateľ právo fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z vypočítanej ceny objednanej opravy za každý deň omeškania a poskytovateľ je povinný túto pokutu zaplatiť.

8.2. Pri nedodržaní termínu úhrady faktúry zo strany objednávateľa, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z ceny z predmetnej časti za každý deň omeškania.

8.3. Zaplatenie zmluvnej pokuty nevylučuje povinnosť zhotoviteľa uhradiť objednávateľovi škodu, ktorá vznikla nesplnením záväzkov, ktoré pre neho zo zmluvného vzťahu vyplývajú.

8.4. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana do 30 dní odo dňa ich uplatnenia, nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.

Čl. IX.
Ostatné práva a povinnosti

9.1. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie súd, podľa miesta dislokácie objednávateľa.

9.2. Spory zmluvných strán neoprávňujú zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu zmluvy.

9.3. Zhotoviteľ v plnej miere ručí za to, že nedôjde k zneužitiu, resp. že neposkytne materiály týkajúce sa predmetu zákazky tretím osobám.

9.4. ÚŠZV Lešť a niektoré stavebné objekty pre poskytnutie služby sa nachádzajú vo VO Lešť, podľa zákona č. 281/1997 Z. z. o vojenských obvodoch v znení neskorších predpisov, pred vstupom do vojenského obvodu je nutné, pre osoby a pre motorové vozidla na svoje náklady vybaviť povolenie k vstupu (pobytu) do VO Lešť, na Obvodnom úrade Vojenského obvodu Lešť, ul. Školská, 962 63 Pliešovce. Stránkové dni sú v utorok a vo štvrtok od 07,00 hod. do 12,00 hod. a od 13,00 do 15,00 hod. Informácie na č. t. 0960465808.

9.5. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.

Čl. X.
Odstúpenie od zmluvy

10.1. Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje zmluva a § 344 a násl. Obchodného zákonníka. Zhotoviteľovi prináleží náhrada iba za skutočne vykonané práce a dodaný materiál podľa zmluvy.

10.2. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

10.3. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu, a ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie, alebo podstatne porušil podmienky tejto zmluvy.

10.4. Zhotoviteľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým zhotoviteľovi znemožní vykonávanie prác. Musí ho písomne vyzvať a určiť mu dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, písomne vyhlási, že v prípade neplnenia aj po stanovenom termíne, od zmluvy odstúpi. Zrealizované opravy ku dňu odstúpenia od zmluvy vyúčtuje podľa zmluvy v preukázateľnom rozsahu. Vykoná súpis všetkých, už vykonaných prác a ocení ich spôsobom uvedeným v tejto zmluve. Vyzve objednávateľa k prevzatiu už vykonaných prác a vyhotoví konečnú faktúru.

Čl. XII.

Záverečné ustanovenia

12.1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka prípadne inými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

12.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.

12.3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 10 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.

12.4. Účastníci zmluvu prečítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovoľne vlastnoručne podpísali.

12.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilí k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

12.6. Zmluva nadobúda platnosť podpisom a opečiatkovaním zmluvných strán a účinnosť dňom 1. januára 2011.

12.7. Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, jeden je pre poskytovateľa a päť pre objednávateľa.

V Lešti, dňa 25. novembra 2010

.....	.....
Objednávateľ	**Zhotoviteľ**
riaditeľ ÚŠZV MO SR	majiteľ firmy
brig. gen. MUDr. Pavol Maslík, PhD.	Jozef Šaranko

Prílohy

1. Predbežná finančná kontrola (len u objednávateľa) - 1 list

Vypracovala komisia
Súhlasí : Ing. Minár
Počet listov: 6, príloha: 1/1 (len pre objednávateľa)
Registratúrna značka: D1 - 01
Znak hodnoty a lehota uloženia: 5
Vyhotovené v 6 výtlačkoch
Výtlačok č.1: pre dodávateľa
Výtlačok č.2: na založenie do CE zmlúv
Výtlačok č.3: na založenie do dokumentácie pre VO
Výtlačok č.4: pre OddPaÚNM
Výtlačok č.5: pre ekonomické oddelenie
Výtlačok č.6: pre materiálovú učtáreň

Ústav špeciálneho zdravotníctva
a výcviku MO SR Lešť

Príloha 2 k zmluve č. 108/2010
č. p.: ÚŠZV-2-118/2010

Predbežná finančná kontrola pred uzavretím ZoD č. : 108/2010 bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. Pripravovaná finančná operácia je (nie je) v súlade so schváleným plánom obstarávania a nákupov na rok 2010, z hľadiska potrieb hospodárna, efektívna a účinná.
Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa 25.11.2010

.....
ORŠ OddPaÚNM

2. Pripravovaná finančná operácia je (nie je) v súlade so schváleným rozpočtom na rok 2010 a je rozpočtovo zabezpečená.
Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa 25.11.2010

.....
Vedúci ekonomického oddelenia

3. Pripravovaná finančná operácia je (nie je) v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa 25.11.2010

.....
Právny poradca
- vedúci organizačného oddelenia

4. Proces obstarávania bol (nebol) v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Návrh zmluvy je (nie je) v súlade s výsledkom obstarávania.
Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa 25.11.2010

.....
Vedúci odborný referent
verejného obstarávania a nákupu

5. Pripravovaná finančná operáciu vzal na vedomie a súhlasí s jej vykonaním.
Pripomienky.

V Lešti dňa 25.11.2010

.....
Riaditeľ odboru správy majetku štátu
a technicko-hospodárskych činností

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 09.02.2011

Meno pracovníka: Katarína Sýkorová

Podpis pracovníka: 